



**SURA  
MAGNETS**  
a world of magnetics

Your VAT-No.  
IT04886850728

Your order No.  
5500038747

## Packing list - 4455

Order No.  
**10026891 / 35**

Clientcode  
1814

Page  
1 / 1

Order date  
2017-08-07

Date  
2018-09-27

Our reference  
Pernilla Gambe

Your reference  
Angelo Gagliardi

2018

### Delivery address

GETRAG S.p.A.  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (Bari)

ITALY

### Terms of delivery

FCA Söderköping Sweden

### Way of delivery

Collect/deliver

Del.per. is dispatch date of goods

### Partly delivered

### Postal address

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (Bari)

ITALY

### Terms of payment

30 days net

### Goods mark

| Pos | Art. No.   | Description                                                                                                                   | Delivery period | Qty      | Remainder | Delivered    |
|-----|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|-----------|--------------|
| 33  | FA-4-040-4 | 40 ±0.8 x 25 ±0.5 x 6(a) ±0.1 mm<br>Y28, supplied magnetized.<br>480pcs/box<br>Your Art.No. 9009034500<br>Draw.No. 9009034500 | 2018-09-27      | 5 760,00 | 0,00      | 5 760,00 pcs |

180205321  
5008641764  
180205322

## KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09-10-18

Firma

*[Signature]*



Postal address  
SURA MAGNETS AB  
Ringvägen 40C  
614 31 SÖDERKÖPING  
SWEDEN

info@suramagnets.se

Visiting address  
Ringvägen 40C  
614 31 SÖDERKÖPING

www.suramagnets.se

Phone +46(0)121 353 10

Telefax +46(0)121-353 15

Reg.No. 5563098796

VAT.No. SE556309879601

Residence Söderköping

F-tax bill possessed

SWIFT

DABASESX

Account No.

SE39 1200 0000 0132 0011 9713

Danske Finans/Danske Bank

|                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------|--|
| 1 Sender (name, address, country)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)                                                           |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| SURA MAGNETS AB<br>RINGVÄGEN 40 D<br>SE-614 31 SÖDERKÖPING                                                                      |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | This carriage is subject not with standing any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)<br><br>In the haulier's demands on freight in relation to this CMR-waybill no deduction can be accepted<br>In der Frachtforderung des Fuhrunternehmers laut diesem Frachtbrief darf Gegenrechnung nicht stattfinden |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 2 Consignee (name, address, country)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)                                                       |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | 16 Carrier (name, address, country)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| SCHWEITZER GMBH+CO. INTERNATIONALE<br>CARL-BENZ-STRASSE 23<br>DE 71634 LUDWIGSBURG                                              |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | HBGTX-DSV ROAD AB<br><br>BOX 555<br>SE-261 51 LANDSKRONA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 3 Place of delivery of the goods<br>Auslieferungsort des Gutes                                                                  |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | 17 Successive carriers (name, address, country)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| Place / Ort LUDWIGSBURG<br>Country / Land DE GERMANY                                                                            |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 4 Place and date of taking over the goods<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes                                                |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  | 18 Carrier's reservations and observations<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| Place / Ort SÖDERKÖPING<br>Country / SE SWEDEN<br>Date / Datum 28-09-2018                                                       |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 5 Annexed documents<br>Beigefügte Dokumente                                                                                     |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
|                                                                                                                                 |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 6 Marks and numbers<br>Kennzeichen und Nummern                                                                                  |  | 7 Number of packages<br>Anzahl der Packstücke      |  | 8 Method of packing<br>Art der Verpackung                                                                              |  | 9 Nature of the goods<br>Bezeichnung des Gutes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 10 Statistical number<br>Statistiknummer                                        |  | 11 Gross weight in kg<br>Bruttogewicht in kg |  | 12 Volume<br>Umfang in m <sup>3</sup>                  |  |
| LS 10026891                                                                                                                     |  | 1                                                  |  | EWP                                                                                                                    |  | GETRAG, ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  | 196                                          |  | 0.345 Cb                                               |  |
| Total                                                                                                                           |  | 1                                                  |  | EWP                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  | 196                                          |  |                                                        |  |
| <h1>CMR</h1>                                                                                                                    |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 13 Sender's instructions (Customs and other formalities)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll - und sonstige amtliche Behandlung) |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 19 Special agreements<br>Besondere Vereinbarungen                               |  |                                              |  |                                                        |  |
| ANLIEFERUNG 05.10.<br><br>Cust. ref. / Cust. ref. I.A DSV, SCHWIEBERDINGEN                                                      |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 14 Directions as to freight payment<br>Frachtzahlungsanweisungen                                                                |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 15 Cash on Delivery<br>Nachnahme                                                |  |                                              |  |                                                        |  |
| EX WORKS                                                                                                                        |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 21 Established in<br>Ausgefertigt in LANDSKRONA on am 2018-09-28                                                                |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 24 Goods received : Date on<br>Gut empfangen: Datum am                          |  |                                              |  |                                                        |  |
| 22 SURA MAGNETS AB<br>SE-614 31<br>SÖDERKÖPING<br>Signature and stamp of the sender<br>Unterschrift und Stempel des Absenders   |  |                                                    |  | 23 HBGTX-DSV ROAD AB<br>LANDSKRONA<br>Signature and stamp of the carrier<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Signature and stamp of the consignee<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers |  |                                              |  |                                                        |  |
| 26 License number of lorry<br>Amtl Kennz.d Kfz.                                                                                 |  | 25 Border Crossing Points<br>Grenzübergangsstellen |  | 20 To be paid by<br>Zu zahlen vom                                                                                      |  | Sender<br>Absender                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Currency<br>Währung                                                             |  | Consignee<br>Empfänger                       |  | 24 Goods received : Date on<br>Gut empfangen: Datum am |  |
| License no trailer/semi-trailer                                                                                                 |  |                                                    |  | Freight<br>Fracht                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  | Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)            |  |
| Ampl.Kennz.d.Anhänger/<br>Sattelaufleger                                                                                        |  |                                                    |  | Reduction<br>Ermässigung                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  | 09 OTT 2018                                            |  |
|                                                                                                                                 |  |                                                    |  | Suppl. Charges<br>Zuschläge                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  | Signature of the driver<br>Unterschrift des Fahrers    |  |
|                                                                                                                                 |  |                                                    |  | Total to be paid<br>Zu zahlende Gesamtsumme                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                 |  |                                              |  |                                                        |  |
| 27 Assisting forwarding agent<br>Hilfsgewerbetreibende                                                                          |  |                                                    |  |                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 29 Carrier's observations<br>Nur vom Frachtführer auszufüllen                   |  |                                              |  |                                                        |  |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008536 vom 28.09.2018



18-008536

Ludwigsburg, 28.09.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br><b>SURA MAGNETS AB</b><br><b>Ringvägen 40 C</b><br><b>614 31 SÖDERKÖPING</b><br><b>SCHWEDEN</b>                                                                                  |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 10.10.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br><b>Ort / Lieu Söderköping</b><br><b>Land / Pays Schweden</b><br><b>Datum / Date 28.09.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                      | 4455                                     | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                                                   | 196                             |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                    |                                          | <b>1,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               | <b>196,00</b>                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                    |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                           |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)</b><br><b>09/OTT 2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br><b>27 Gut 18-008536 empfangen am 10.10.2018 Datum / Date Réception des marchandises le</b>                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>20 SURA MAGNETS AB</b><br><b>S-614 31 Söderköping</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                               |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604